RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2767/75

af 29. oktober 1975

om de almindelige regler vedrørende det såkaldte »system for ledeprodukter og følgeprodukter«, der muliggør fastsættelse af tillægsafgifter inden for svinekødsektoren

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød [1], særlig artikel 13, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 12 i forordning (EØF) nr. 2759/75 fastsættes slusepriser kun for visse produkter inden for svinekødsektoren. Disse produkter er anført i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 2766/75 af 29. oktober 1975 om oprettelse af fortegnelsen over de produkter, for hvilke der fastsættes slusepriser, og om reglerne for fastsættelse af sluseprisen for slagtede svin [2];

artikel 13, i forordning (EØF) nr. 2759/75 foreskriver indførelse af et såkaldt »system for ledeprodukter og følgeprodukter«, der muliggør fastsættelse af tillægsafgifter for produkter, for hvilke der ikke fastsættes nogen slusepris, nedenfor benævnt »følgeprodukter«;

følgeprodukterne består af svinekød eller indeholder i større eller mindre omfang kød af bestemte delstykker af svin. Af denne grund består der mellem prisen på det afledte produkt og prisen på svinekødet eller på delstykkerne normalt en vis forbindelse, der kommer til udtryk i forholdet mellem de for disse produkter gældende importafgifter;

det er således muligt ved hjælp af den koefficient, der udtrykker dette forhold, at aflede tillægsafgiften for det afledte produkt af tillægsafgiften for det ledeprodukt, til hvilket det ovennævnte prisforhold normalt består. Det er nødvendigt at anvende denne afledte tillægsafgift, når tilbud franco grænse på følgeproduktet udvikler sig på samme måde som tilbud på ledeproduktet;

på grund af visse følgeprodukters sammensætning bør der for disses vedkommende fastsættes flere ledeprodukter. For at undgå, at den med tillægsafgiften tilsigtede beskyttelse af ledeproduktet forfejler sit mål, bør der ved fastsættelse af tillægsafgifter for flere ledeprodukter anvendes den største afledte tillægsafgift. For følgeprodukter med stort indhold af svinespæk bør dog den af svinespæk afledte tillægsafgift og den af et andet ledeprodukt afledte tillægsafgift betragtes under ét, da afledningskoefficienterne må fastsættes på grundlag af, at følgeproduktet er sammensat af svinespæk og kød;

inden for systemet med ledeprodukter og følgeprodukter må den mulighed ikke være udelukket at fastsætte en tillægsafgift for følgeproduktet, når prisniveauet for ledeproduktet ikke berettiger fastsættelse af en sådan afgift for dette produkt. Det er nemlig muligt, at følgeproduktet tilbydes til en lavere pris end den, der følger af det normale prisforhold mellem ledeprodukterne og følgeprodukterne;

for visse produkter inden for svinekødsektoren bør der på grund af deres ringe økonomiske betydning eller på grund af konsolideringen af toldsatsen inden for GATT ikke fastsættes tillægsafgifter;

på grund af bacons og lignende produkters betydning i samhandelen inden for Fællesskabet er det nødvendigt at specificere underopdelingerne for bacon og lignende produkter samt at fastsætte kvalitetskriterier for disse produkter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Lederprodukterne og de til hvert af disse hørende følgeprodukter fastsættes i bilag I. De er taget fra fortegnelsen i bilag II.

Artikel 2

1. Når der for et ledeprodukt er fastsat en tillægsafgift, forhøjes importafgiften for følgeproduktet

---

[1] Se side 1 i denne Tidende.
[2] Se side 25 i denne Tidende.

med en tillægsafgift, såfremt tilbud franco Fællesskabets grænse på følgeproduktet udvikler sig på samme måde som tilbud på ledeproduktet.

2. Tillægsafgiften bestemmes

a) enten ved at tillægsafgiften for ledeproduktet multipliceres med den i overensstemmelse med artikel 3 udregnede koefficient for følgeproduktet.

b) eller ved at der tages hensyn til forskellen mellem tilbud franco grænse for følgeproduktet og det normale prisniveau ved indførsel af dette produkt.

3. Når der for et følgeprodukt fastsættes flere andre ledeprodukter end svinespæk, er tillægsafgiften for følgeproduktet lig med det største af de beløb, der fremkommer ved multiplikation af den til enhver tid gældende koefficient med tillægsafgiften for hvert af de nævnte ledeprodukter.

Når der for et følgeprodukt, foruden andre produkter, er fastsat svinespæk som ledeprodukt, er tillægsafgiften for det afledte produkt lig med summen af

— det beløb, der fremkommer ved multiplikation af den gældende koefficient med tillægsafgiften for svinespæk, og

— det største af de beløb, der fremkommer ved multiplikation af den til enhver tid gældende koefficient med tillægsafgiften for hvert af ledeprodukterne bortset fra svinespæk.

4. Når der ikke er fastsat nogen tillægsafgift for ledeproduktet, kan der fastsættes en tillægsafgift for et følgeprodukt, såfremt tilbud franco grænse for dette produkt ikke er overensstemmende med det normale prisforhold mellem ledeproduktet og følgeproduktet.

I dette tilfælde udgør tillægsafgiften det beløb, der er nødvendigt til at genoprette det normale prisforhold mellem ledeproduktet og følgeproduktet.

Artikel 3

1. For de i artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 2759/75 nævnte produkter, som er følgeprodukter, fremkommer koefficienten ved division af den ved beregning af importafgiften anvendte koefficient for det pågældende følgeprodukt med koefficienten for ledeproduktet.

2. For de i artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2759/75 nævnte produkter udregnes koefficienten dels under hensyntagen til forholdet mellem importafgiften for følgeproduktet og importafgiften for ledeproduktet og dels i nødvendigt omfang under hensyntagen til følgeproduktets sammensætning.

Artikel 4

1. I denne forordning forstås ved:

a) »baconside«, halv svinekrop frembudt uden hoved, kæbe- og halssnitte, tæer, hale, flomme, nyrer, mørbrad, bovblad, brystben, rygsøjle, skinkeben og mellemgulv;

b) »spencer«, baconside uden skinke, også udbenet;

c) »3/4 side«, baconside uden forende, også udbenet;

d) »middle«, baconside uden skinke og forende, også udbenet.

2. I position 02.06 B I b), 3, 4, 5, 6 og 7 i den fælles toldtarif forstås ved »let tørret eller let røget«, varer hvor forholdet vand/protein i kødet er over 2,8. Ved proteinindholdet forstås indholdet af nitrogen multipliceret med 6,25.

Nitrogenindholdet fastsættes i henhold til metoden I.S.O.P.R. nr. 1233.

Artikel 5

1. Rådets forordning nr. 137/67/EØF af 13. juni 1967 om de almindelige regler vedrørende det såkaldte »system for ledeprodukter og følgeprodukter«, der muliggør fastsættelse af tillægsafgifter inden for svinekødsektoren [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3158/73 [2] ophæves.

2. Henvisninger til den i henhold til stk. 1 ophævede forordning skal betragtes som henvisninger til denne forordning.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft den 1. november 1975.

---

(1) EFT nr. 122 af 22. 6. 1967, s. 2395/67.
(2) EFT nr. L 322 af 23. 11. 1973, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 29. oktober 1975.

På Rådets vegne

G. MARCORA

Formand

BILAG I

Fortegnelse over de i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2759/75 nævnte ledeprodukter og følgeprodukter

	Nomenklaturnummer i bilag II til denne forordning	Varebeskrivelse
Ledeprodukt	02.01 A III a) 1	Kød af tamsvin, i hele eller halve kroppe, også uden hoved, tæer eller flomme
Følgeprodukter	02.01 A III a)	Kød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset: 6. Andre varer: bb) I Andre tilfælde
	02.06 B I a)	Kød af tamsvin, saltet eller i saltlage: 7. Andre varer:
	02.06 B I b)	Kød af tamsvin, tørret eller røget: 1. Hele eller halve kroppe, også uden hoved, tæer eller flomme 7. Andre varer: aa) Let tørret eller let røget bb) I andre tilfælde
Ledeprodukt	02.01 A III a) 2	Skinke og stykker deraf, ikke udbenet
Følgeprodukter	02.01 A III a)	Kød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset: 6. Andre varer: bb) I andre tilfælde
	02.06 B I a)	Kød af tamsvin, saltet eller i saltlage: 7. Andre varer:
	02.06 B I b)	Kød af tamsvin, tørret eller røget: 3. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet: aa) Let tørret eller let røget bb) I andre tilfælde 7. Andre varer: aa) Let tørret eller let røget bb) I andre tilfælde
	16.01 B I	Pølser og lignende varer af kød, slagteaffald eller blod: I andre tilfælde: Pølser, tørrede, og smørepølser, ikke kogte

	Nomenklaturnummer i bilag II til denne forordning	Varebeskrivelse
	16.02	Andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
	B	Andre varer:
	III	Andre varer:
		a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med indhold på:
		1. 80 vægtprocent og derover af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse):
		aa) Skinke, mørbrad og kam (karbonade) og stykker deraf
		cc) I andre tilfælde
Ledeprodukt	02.01 A III a) 3	Bov og stykker deraf, ikke udbenet
Følgeprodukter	02.01 A III a)	Kød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset:
		6. Andre varer:
		bb) I andre tilfælde
	02.06 B I a)	Kød af tamsvin, saltet eller i saltlage:
		7. Andre varer:
	02.06 B I b)	Kød af tamsvin, tørret eller røget:
		4. Bov og stykker deraf, ikke udbenet:
		aa) Let tørret eller let røget
		bb) I andre tilfælde
		7. Andre varer:
		aa) Let tørret eller let røget
		bb) I andre tilfælde
	16.01	Pølser og lignende varer af kød, slagteaffald eller blod:
	B	I andre tilfælde:
	I	Pølser, tørrede, og smørepølser, ikke kogte
	II	I andre tilfælde
	16.02	Andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
	B	Andre varer:
	III	Andre varer:
		a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med indhold på:
		1. 80 vægtprocent og derover af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse):
		bb) Bov og stykker deraf
		cc) I andre tilfælde
		2. 40 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent af kød eller slagteaffald, af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse)
		3. Under 40 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse)

	Nomenklaturnummer i bilag II til denne forordning	Varebeskrivelse
Ledeprodukt	02.01 A III a) 4	Kam (karbonade) og stykker deraf, ikke udbenet
Følgeprodukter	02.01 A III a)	Kød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset: 6. Andre varer: bb) I andre tilfælde
	02.06 B I a)	Kød af tamsvin, saltet eller i saltlage: 7. Andre varer
	02.06 B I b)	Kød af tamsvin, tørret eller røget: 5. Kam (karbonade) og stykker deraf, ikke udbenet: aa) Let tørret eller let røget bb) I andre tilfælde 7. Andre varer: aa) Let tørret eller let røget bb) I andre tilfælde
	16.02 B III	Andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede: Andre varer: Andre varer: a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med indhold på: 1. 80 vægtprocent og derover af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse): aa) Skinke, mørbrad og kam (karbonade) og stykker deraf
Ledeprodukt	02.01 A III a) 5	Brystflæsk, og stykker deraf
Følgeprodukter	02.01 A III a)	Kød af tamsvin, fersk, kølet, frosset: 6. Andre varer: bb) I andre tilfælde
	02.06 B I a)	Kød af tamsvin, saltet eller i saltlage: 7. Andre varer
	02.06 B I b)	Kød af tamsvin, tørret eller røget: 6. Brystflæsk og stykker deraf: aa) Let tørret eller let røget bb) I andre tilfælde 7. Andre varer: aa) Let tørret eller let røget bb) I andre tilfælde
	16.02 B III	Andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede: Andre varer: Andre varer: a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med indhold på: 2. 40 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse)

	Nomenklaturnummer i bilag II til denne forordning	Varebeskrivelse
	16.02 *(fortsat)*	3. Under 40 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse)
Ledeprodukt	02.05 A I	Svinespæk, fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage
Følgeprodukter	02.05 A II	Svinespæk, tørret eller røget
	02.05 B	Andet fedt af svin
	16.01	Pølser og lignende varer af kød, slagteaffald eller blod:
	B	I andre tilfælde:
	I	Pølser, tørrede, og smørepølser, ikke kogte
	II	I andre tilfælde
	16.02	Andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
	B	Andre varer:
	III	Andre varer:
		a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med indhold på:
		1. 80 vægtprocent og derover af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder spæk og fedt af enhver art eller oprindelse):
		cc) I andre tilfælde
		2. 40 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse)
		3. Under 40 vægtprocent af kød, eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse)
Ledeprodukt	02.06 B I a) 2 aa)	Baconsider
Følgeprodukter	02.06 B I a)	Kød af tamsvin, saltet eller i saltlage
		2. bb) Spencers cc) 3/4 sider eller midterstykker
		7. Andre varer
	02.06 B I b)	Kød af tamsvin, tørret eller røget:
		2. Baconsider, spencers, 3/4 sider, eller midterstykker: aa) Baconsider bb) Spencers cc) 3/4 sider eller midterstykker
		3. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet: aa) Let tørret eller let røget
		4. Bov og stykker deraf, ikke udbenet: aa) Let tørret eller let røget
		5. Kam (karbonade) og stykker deraf, ikke udbenet: aa) Let tørret eller let røget
		6. Brystflæsk og stykker deraf aa) Let tørret eller let røget
		7. Andre varer: aa) Let tørret eller let røget

BILAG II

Fuldstændig fortegnelse over de i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2759/75 omhandlede produkter

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
a) 01.03	Svin, levende:
	A. Tamsvin:
	II. Andre tilfælde:
	a) Søer, som har faret mindst en gang, og som vejer mindst 160 kg
	b) Andre varer
b) 02.01	Kød og spiseligt slagteaffald af dyr henhørende under pos. 01.01, 01.02, 01.03 og 01.04 fersk, kølet eller frosset:
	A. Kød:
	III. Svinekød:
	a) Af tamsvin:
	1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tær eller flomme
	2. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet
	3. Bov og stykker deraf, ikke udbenet
	4. Kam (karbonade) og stykker deraf, ikke udbenet
	5. Brystflæsk og stykker deraf
	6. Andre varer:
	aa) Udbenet og frosset
	bb) Andre varer
	B. Slagteaffald:
	II. Andre tilfælde:
	c) varer af tamsvin:
	1. Hoveder og stykker deraf (herunder kæbe- og halssnitter)
	2. Tær og haler
	3. Nyrer
	4. Lever
	5. Hjerter; tunger; lunger
	6. Lever, hjerte, tunge og lunger sammenhængende med luftrør og spiserør
	7. Andre varer
02.05	Fedt af svin (herunder spæk uden kødlag) og fedt af fjerkræ, ikke udsmeltet, udpresset eller ekstraheret med opløsningsmidler, fersk, kølet, frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget:
	A. Svinespæk:
	I. Fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage
	II. Tørret eller røget
	B. Andet fedt af svin

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
02.06	Kød og spiseligt slagteaffald af enhver art (undtagen lever af fjerkræ) saltet, i saltlage, tørret eller røget: B. Varer af tamsvin: I. Kød: a) Saltet eller i saltlage: 1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tæer eller flomme 2. Baconsider, spencers, 3/4 sider eller midterstykker: aa) Baconsider bb) Spencers cc) 3/4 sider eller midterstykker 3. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet 4. Bov og stykker deraf, ikke udbenet 5. Kam (karbonade) og stykker deraf, ikke udbenet 6. Brystflæsk og stykker deraf 7. Andre varer b) Tørret eller røget: 1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tæer eller flomme 2. Baconsider, spencers, 3/4 sider eller midterstykker: aa) Baconsider bb) Spencers cc) 3/4 sider eller midterstykker 3. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet: aa) Let tørret eller let røget bb) I andre tilfælde 4. Bov og stykker deraf, ikke udbenet: aa) Let tørret eller let røget bb) I andre tilfælde 5. Kam (karbonade) og stykker deraf, ikke udbenet: aa) Let tørret eller let røget bb) I andre tilfælde 6. Brystflæsk og stykker deraf: aa) Let tørret eller let røget bb) I andre tilfælde 7. Andre varer: aa) Let tørret eller let røget bb) I andre tilfælde II. Spiseligt slagteaffald: a) Hoveder og stykker deraf (herunder kæbe og halssnitter) b) Tæer; haler c) Nyrer d) Lever e) Hjerter, tunger, lunger f) Lever, hjerte, tunge og lunger sammenhængende med luftrør og spiserør g) Andre varer

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
15.01	Fedt af svin og fjerkræ, udsmeltet, udpresset eller ekstraheret med opløsningsmidler:
	A. Fedt af svin:
	I. Til industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler (a)
	II. Andre varer
c) 16.01	Pølser og lignende varer af kød, slagteaffald eller blod:
	A. Varer af lever
	B. I andre tilfælde (b):
	I. Pølser, tørrede, og smørepølser, ikke kogte
	II. Andre varer
16.02	Andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
	A. Varer af lever:
	II. Andre varer
	B. Andre varer:
	III. Andre varer:
	a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med indhold på:
	1. 80 vægtprocent og derover af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse):
	aa) Skinke, mørbrad og kam (karbonade), og stykker deraf
	bb) Bov og stykker deraf
	cc) I andre tilfælde
	2. 40 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse)
	3. Under 40 vægtprocent af kød eller slsagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse)

(a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

(b) Afgiften på pølser i emballager, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.